

師牛

第十九卷 第一期

總第三十七期

總 36 頁

二零一一年十月

出版：嶺南鍾榮光博士紀念中學

地址：葵涌荔景邨第二校舍

電話：2743-9488

校網：<http://www.ldcwkmss.edu.hk>



34新學期



教育從新





編者的話

從報名參加校報編輯到〈師牛〉一步步完工，我們從零開始，到資料搜集、整理、排版、定稿、出版，有賴各位老師、同學的參與及合作，〈師牛〉終於面世了！在此，衷心感謝各人的付出！

今年，是特別一年，在新、舊學制並行下，我們的專題版選擇了以 334 新學制為主題，探討新學制下同學的心聲和所面對的困難等，藉此以〈師牛〉作記錄，記下新舊學制交織的重要時刻。在校園版裏，我們訪問了許景思老師梁國基老師，希望同學從另一角度加深對兩位老師的認識。同時，我們也追訪本校 4A 狀元。少不了的還有校園花絮和文藝版，記錄同學們在本年度校園生活的點點滴滴和優秀文章！英文版則以「港孩」為主題，身為香港學生的你，對內文的觀點有什麼看法呢？

事不宜遲，現在，就請大家細心欣賞老師、同學們努力的成果吧！

校報「師牛」的命名

李成新校長

一向以來，嶺南畢業之學長，因他們那種勤奮、堅毅的品格，被冠以「嶺南牛」的美譽，這與嶺南崇高之教育精神及優良傳統互為表裡的。現在辦這校報，定名為「師牛」，作用在於提醒我們去尊重和學效嶺南這傳統。（節錄轉載自「師牛」創刊號）

目錄

編者的話	P.2
專題版：	
教育從「新」	P.3-6
校園版：	
時尚	P.7-10
校園追擊----	
追訪本校高考 4A 狀元	P.11-12
校園花絮	P.13-15
文藝版：	
學生創作	P.16-26

中文版編輯

總輯：呂曉君 6A 陳靜文 6A
 專題版：呂曉君 6A 陳展濤 5B
 蔡進添 5A 尤頌文 5A
 黃戈 5A
 校園版：陳靜文 6A 林廣健 6B
 梁藹藝 6B 林景燊 2B
 文藝版：余瑞鸞 6A 羅詩琪 6A
 陳毓毅 5E 蔡進添 5A
 黃戈 5A
 顧問導師：甄惠玲老師



專題版

教育從「新」

香港的教育制度於 2009 年 9 月開始踏入新的里程碑，教育局於 2009 年 9 月開始推行「新高中學制」。在新學制下，學生可透過不同的課程，讓不同能力、興趣和性向的學生能夠盡展所長，從而發掘他們的潛能，達致全人發展的目標。

在新學制下，學生除了修讀四個必修科目（中國語文、英國語文、數學及通識教育）外，亦須選讀兩至三個選修科目。課程打破傳統的文理分流，所謂文中可有理，理中亦可有文。同時，學生透過參與其他學習經歷，獲得德育及公民教育、體育發展、藝術發展、社會服務及與工作有關的經驗。

334 課程內容：

四個核心科目	二至三個選修科目	其他學習經歷
中國語文、英國語文、數學及通識教育	從新高中選修科目、應用學習課程或其他語言課程中選擇二至三個科目	社會服務、藝術發展、體育發展、德育及公民教育、與工作有關的經驗

*學校會因應實際情況及學生需要，決定提供哪些選修科目。



聽聽學生對新學制的心聲：

新學制不易掌握，又較舊制的高考難。



讀通識科「個人」這單元時，要知道什麼是「自觀我」、「理想我」、「基爾曼理論」；讀「香港」時，又要認識香港的政治體制，甚至要提出一些建議，一些連政府也難以解決的問題。而讀「中國」時，更要時刻留意國情，我得花不少時間在瞭解概念和留意時事。

我是一位轉制學生，相較於其他同學來說，可謂「空降部隊」。334 於我而言是非常陌生。最讓我感到憂慮的是通識科，此科的內容範圍廣闊，涉及日常時事，我們必須經常留意時事的動向，以增加更多額外的知識。再者，通識科需要做報告及問卷，對新加入 334 行列的我，實在有壓力的。



我覺得通識科非常困難，範圍太廣，在短短兩年多時間裏，我們要面對的通識六個單元，當中涉及不少跨科目的知識，雖然通識科

Change



我較喜歡新學制。雖然新學制的通識一科較難掌握，但其他科目的難度均較舊學制為低。以往舊學制須面對兩次公開考試才能進大學，現今應考一次公開試便可。

新學制提供了不少課外知識及經歷，而且現今以水平參照評核分數，更能反映出學生的能力水平

新學制需要學習的課程頗多，不少科目也有各式各樣的校本評核。每天只有 24 小時難以應付這等龐大的「工程」。現今距離公開試的時間不多，想追回之前所浪費的時間和遺忘了的知識更是難上加難，真令人無奈得很。此外，334 制度可以說是「一試定生死」，因此其壓力也使人飽受折磨。

新學制不像舊學制般刻板、填鴨式，新學制反注重學生的多元化發展，讓學生有較多的空間開拓知識。另外，新學制提供不少機會讓學生外出考察，有利學生接觸更多外界事物。





就 334 新學制，學生、家長及老師都存有一些問題，本報記者特訪問本校升學及就業輔導主任張日龍老師，為我們解答這些問題。現在我們一起透視 334。。。。。。

記者：請問 334 與舊制比較，有甚麼優勝之處？

張老師：新學制讓學生讀至中六然後直接考大學，相對從前中五學生考過會考再讀預科才能考大學，減少了一個公開試，應考的壓力只集中一次，或會較容易克服。而學科多了一年修讀的時間，知識的深度和廣度都增加了，擁有的學識將更豐富。再者，中學生要讀到中六才算畢業，年紀多了一歲，在校生活也多了一年，思想和處事應會成熟點，有利日後面對社會時的發展。

記者：面對新課程，如：通識等，學生應如何掌握？有甚麼技巧去作答？

張老師：對於新開辦的科目，同學可能感到陌生而沒有應付的方向，那便要從不同的途徑多了解課程的設計及評估準則，盡早掌握學科的特點並熟習它的提問方式，多做相關的題型，不要怕錯，要在老師批改後認清自己的錯處，了解作答的要求，從錯誤中學習，那便會漸漸改進答題技巧，而課題知識亦會牢記下來，成績便會進步。至於答題技巧，不外乎：小心審題，避免答非所問；立論清晰，直接回應；然後是多舉論據，援引事例；最後是騰出時間翻看所寫，減少語法及錯字毛病等。

記者：334 課程的學生有甚麼出路？

張老師：新學制下的畢業生其實跟舊制的預科生相差不遠，包括：升讀本地或外地的大學、大專的副學士、不同專業機構的文憑或高級文憑課程、(新)毅進課程與及展翅計劃等；當然同學也可以出社會工作，或是重讀／重考文憑試等等，出路頗多元化，供不同成績的畢業生申請。同學可能擔心讀中六的學生多了，升學的競爭大了，不過除了政府資助的課程受到名額規限外，其他大部份由大專或專業機構開辦的課程收生都頗有彈性，應該可滿足同學的需求。

記者：老師會怎樣應付學制的改變來教學？

張老師：老師一方面會繼續進修由教育局、大學或其他專業機構提供的相關課程，以掌握新課程的教授理念，熟習新的單元課題；一方面亦會重新規劃教學內容，引入不同的課堂活動，因為新課程內多了選修單元和校本評核部份，要因應學生的興趣和能力差異來剪裁教學。

記者：家長可如何配合學生去應付新學制？

張老師：家長是持份者之一，不要因為工作家務繁忙而忽略子女在應付新學制承受的壓力。家長也要了解學制的轉變，為子女提供輔導支援，例如協助子女認識自己的性向和學能，選擇合適的學科；關注子女是否適應高中課程，給予精神上支持等；與子女一同訂立未來升學或就業的目標，鼓勵子女好好學習，為前途奮鬥。



校園版



本期校報小記與最具明星相許景思老師及最具時尚品味梁國基老師

「時尚」

作了一次專訪，以了解許老師及梁老師對時尚的看法

許景思老師

記者：對於你獲得「最具明星相」的獎項有什麼感想？

許老師：有點受寵若驚吧！完全沒有想過會得到這個獎，實在令我喜出望外。

記者：有同學認為你像電視演員「陳法拉」，你有何意見？

許老師：呵呵，對嗎？謝謝你們的讚賞。首先，我不覺得自己似任何一個明星，而且我對現今的明星也不太認識，也不太留意。

記者：在衣飾方面，你有什麼要求或心得？

許老師：我的衣飾以簡樸、簡單、舒服為主，沒有特別的要求，也沒有選定某些品牌，見到喜歡的就會購買，隨心所欲而已。

記者：你在校外 / 內的衣著打扮有什麼分別？

許老師：其實也是抱住簡單，舒服為主。在校內，我主要都是以一件式裙子為主。在校外，我大多穿著短袖衣服、牛仔褲。我也會因應天氣而有所改變，例如在夏天，我會穿著短褲，短裙等等。



記者：今天用了幾多時間去裝扮？

許老師：我不會花太多時間，只是用了 10 分鐘。

記者：最近，你想買什麼物品？

許老師：(想了很久...) 應該是帽子，因為最近天氣很熱、很曬，所以我很需要一個帽子。



許老師對年輕人的寄語

年輕人追星是一個必經的階段，但追星應懂得節制，不應過份盲目追星或變得過份偏激。其實，我們生活上仍有很多值得追求的東西。年輕人應當充實自己，在課堂上、課外活動、與人相處上，不斷擴闊自己的社交圈子，像參與校刊〈師牛〉製作時，學習與人合作，從中學習不同生活技能及知識，才能使人生變得更充實、美滿。



梁國基老師

記者：對於獲得「最具時尚品味」的獎項，你有什麼感想？你曾經也獲取相類近的獎項，你是否認為這個獎是囊中物呢？

梁老師：囊中物？當然不這樣想過，但獲得此獎項也十分高興，但是我只會用平常心去面對。

記者：對於「時尚」二字，你有何看法？

梁老師：我認為時尚是需要深入地去了解、研究，所以一時之間是難以闡述的。不過，我認為時尚並不等於盲目追求潮流，而是自己穿著出個人風格、與時並進、不斷創新、跳出一個固定的框框，以上的因素都是十分重要的。

記者：在衣飾方面，你有什麼要求或心得？

梁老師：我認為首要條件是適合自己，其次要配合場合、舒服為主。另外，價錢方面，如果一些衣服的剪裁、材料及技巧是很高的話，價錢較昂貴也是合理的；但如果某些衣服是因一些名人穿著過、某牌子是特別有名的，而他們的衣服卻很昂貴，這就是不合理，因此我認為購買衣服是需要價錢合理。

記者：在校外 / 內的衣著打扮有什麼分別？

梁老師：我剛才也提及過，我穿衣是因應場合的不同而有所改變。在校內，我穿衣是比較正規。在校外，就是穿比較休閒的衣著。

記者：今天用了幾多時間去打扮？

梁老師：我用了 30 分鐘，因為上班而已，可以比較快及衣著簡單。



記者：最近你想做的事是什麼？

梁老師：我最想就是進修、繼續學習，為自己前途繼續裝備自己，因為人生的一生都是不停的學習，而學習是我的目標。



梁老師對年輕人的寄語：

潮流是天天新鮮、日日不同，是永遠追不完的，與其不斷追逐潮流，倒不如「創造潮流」。其實，只要有主見、個人風格，不人云亦云及隨波逐流，就能創造個人的潮流！



後記：

希望同學們透過是次的訪問加深對許老師及梁老師的認識。在訪問的過程中，記者們深深感到老師們的親切友善，希望日後有更多的機會認識老師們！



校園追擊-----追訪本校高考狀元

本校再創高峰, 高考勇奪 4A 驕人成績

去年本校學生於高考中取得 3A1B 的佳績後，今年本校學生再創高峰，高考勇摘 4A。

鄧曉禧，於 2005 年 9 月踏足嶺鍾中的大家庭，成為「嶺南牛」的一份子。小伙子在師長的栽培下茁壯成長，於 2011 年高考取得 4A 的佳績，現在就讀香港中文大學物理系一年級。

本報特意追訪本校狀元，談談讀書的心得及成功之道。

記者：初中與高中的你，有什麼分別？

鄧曉禧：初中時，我就讀輔導班。我和普通學生一樣，只是渾渾噩噩，只顧吃喝玩樂，很多時候只是空想，沒有什麼實際行動。及後升上高中後，會考又漸漸逼近，覺人生不可只顧玩樂，於是開始努力應付會考。在鑽研學問的過程中，我對世界的認識越來越多，更開始懂得欣賞世界、欣賞宇宙，從中找到自己喜歡的科目及事情，向目標進發。

記者：你的志向及目標是什麼？

鄧曉禧：我中六、七時，我短期的目標是提升自己的英文水平，考進大學。我長期的目標，即現今的目標是當教授，從事一些物理的研究，例如光學及電學。

記者：你如何克服英文的難關？

鄧曉禧：英文於我而言，確實是一大難關。在預科時，我很勤奮地學習英文，自己不斷寫了多篇作文，Miss Ho(英文老師及班主任)不辭勞苦的替我批改作文，細心解釋，透過作文，我的英文語法亦得以提升。同時，我亦會看英文書籍及英文報章，以此補救英文水平的不足。



鄧曉禧同學與校長李成新博士於校門前合照



記者：你有什麼讀書心得/秘訣？

鄧曉禧：讀書心得——勤力是不二法門，同時對於不懂的問題，自己要先思考，若仍然不能解決，便會請教老師。其實，在思考的過程中，能加深對問題的認識及了解。

記者：你有什麼奪 A 的心得/秘訣？

鄧曉禧：我們考試或學習，必須要理解，不要只硬顧背誦，多操練歷屆考試題目。作息定時，不要太夜睡覺。適當的娛樂亦能幫助我鬆弛神經，以作更佳的備戰狀態。

師兄對學弟、學妹的勸勉

不要覺得自己蠢，只要努力，便能成功。

曉禧對母校的說話：

謝謝學校及家長的培育，多謝曾經教導我的師長，特別多謝校長、Miss Ho、招 sir 及楊 sir。

與鄧同學的一席話，發覺他為人謙虛，勇於求知、抱有理想及志向。他凡事感恩，懂得欣賞，實值得我們一眾年青人學習。在此，祈望鄧同學能實現他的理想，為我們的社會發光發熱。



校園花絮

Sports Day!!



聖誕歌唱比賽



台上表現認真，台下聽得開心!





嶺鍾中科技日



廣州亞運會、丹霞山 考察團





活動精華





中四“升呢”大行動

各同學都專心一致





文藝版

《人世無常》

6A 呂曉君

其實在地球上，人類可謂相當渺小。縱然全球人口數以億計，但面對大自然的反撲，丁點兒的風吹草動足以把人類安穩的世界瞬間摧毀。沒有任何知會，亦從不預告，大自然頃刻間就把人類從幸福中帶走。

連日來新聞無間斷地報道著三月十一日日本地震的最新消息，一幕幕大自然襲擊地球的影像如跑馬燈般播放著，片段中清晰看到大自然彷彿受到了莫大的刺激，無情地摧毀沿海的小漁村。只見鋪天蓋地的巨浪從四面八方湧進，而原本寧謐的漁村像平日小兒童玩的模擬城市積木般，輕而易舉地便給大自然摧毀得體無完膚。強烈的地震，洶湧的海嘯令原本住在豐足富裕的日本民眾在霎眼間失去家園。然而，錢財只屬次要，若可以用金錢去換回失去了的生命，我相信所以有人都會毫不猶疑，只可惜強悍的搶匪視錢財如糞土，他把一個個來自不同家庭的男女老幼擄回「海洋之家」，使他們與家人天人永隔。

有誰料到富庶如日本這個大國，面對大自然的暴行仍束手無策，只能眼白白地看著無情天災把原來醉人景色的地方破壞得只剩下一堆頹垣敗瓦。而大難不死的居民面對著面目全非的環境，像丟魂似的只眼怔怔地望著似曾相識的四周，久久未能回過神……



災後的日子,舉世矚目這件悲劇。大大小小的報章都披露當地災後的情況,最令我深刻的莫過於一名中年男士在地震及海嘯以後,鏗而不捨地踏著破蕭的單車,在一堆堆頹垣敗瓦中尋找著失散了的妻子,並沿途拉著不相識的人,逢人便打探消息。這情深義重的男子,幾曾知道與妻子會落得如此命運呢?一場百年一遇的大災難,導致他幸福美滿的婚姻生活一瞬即逝。

活在上,你不會知道下一刻會發生什麼可怕事情,亦難保自己下一秒仍然健在。因此,面對如此的人生,最好的應對方法便是活在當下,享受仍然健在的每分每秒,縱使下一秒或會離開所受之人,仍能無憾……

享受仍然健在的每分每秒,
縱使下一秒或會離開所受之人,
仍能無憾……



《真相》

7A 陳詠珊

「反對播影……」，「這不是事實……」《海豚灣》首映禮遭日本漁民強烈的抗議，雖然他們極力，但屠殺海豚卻是不爭的真相……

「請問你昨晚有否外出嗎？」日本警方嚴肅的問道。

「沒有，我整晚也待在酒店。」我平淡的回答。

「那……你的組員呢？」警員挑起眉毛，狐疑的看著我。

「不知道。」我簡短的回覆。

「但是，與你們有何關係呢！」

「不清楚。」

「但是，昨晚警員發現有人在禁區出發，不知，與你們有何關係呢！」

「不清楚。」

警員對望數眼，「多謝你的合作，希望你不會到地圖所標示的禁區裡去。」

「請問……可以把地圖留下，好讓『不會』到禁區裡去嗎？」

「當然可以。」他們毫無戒心的留下地圖。

自我發現「海豚灣」殘酷的真相後，每每來到日本，警視廳定必派人作出監視，害怕我把他們的醜陋公諸於世，這次也不例外……



「我們要放置攝影機，以拍下他們殘殺海豚的真相。」我根據早前從警方所得的地圖，標示了的地方，便是我們重點監察地方。計劃放置地點後，我們便著手工作，製作各式各樣的道具，以隱藏攝影機……

「你願意加入我們行列嗎？」我凝重地問。我詳細解釋行動的目的及風險後，他——一名潛水高手，立刻答允，為我們添一份力量。一切準備就緒，為尋找海豚大屠殺的真相大冒險，掀起序幕……

旭日初升，露水仍未乾透，我們已經動身，來到實地考察。我們站在橋的終端，遠眺遠方的海岸線。美麗的海岸背後，卻隱藏著血腥駭人的殺戮。我們拿著攝影機，拍下周遭的環境，剎時，鏡頭一黑，「在幹麼？不准拍攝，快走！快走！」日本漁民聲吶喝。我們一部份人在此擾亂視線，另一部份偷偷潛入禁區，窺探箇中的神秘之處……

鐵絲網攔著去路，「禁止內進」。我們抄小路內進，「這裡能清楚看到海豚灣，這是我們的重要基地。」我揚起嘴角，暗笑著……

等待夜幕低垂，深夜時份，眾人穿著黑衣服，提起所有裝備，悄悄的登上車子，往海豚灣去。組員分為不同小隊，一隊前往「基地」，一隊前往海豚灣，另外一名組員拿著紅外線攝影機把守關口，眾人以無線電通訊，互通消息。「基地這邊行了。」「海豚灣也順利放置裝置了。」突然，耳筒傳來「小心，把燈光關掉，遠方好像有警員。」所有組員宛如受驚的小動物，半蹲的姿態，害怕被發現。「快，快，快回到車裡去。」眾人均以九秒九飛快的速度，拔足狂奔朝車子跑去，遠方的巡警利用手電筒照著車子，吹著哨子。「什麼人？別跑。」眾人慌忙跳上車子，連忙發動引擎，希望逃離現場。突然，一道驚叫聲劃破長空，「允行……允行……不見了！」，眾人均嚇得面容失色。「允行，允行，你在那？請回覆。」我緊張得捏著拳頭。「我躲在前方的大石後方。」聽到允行的答覆，眾人也鬆一口氣，待允行登車後，大家才終於釋懷，突然陣陣的歡笑聲，讓剛才繃緊的情緒得以舒緩，轉眼便回到酒店……



一大群的海豚橫渡日本海域，漁民不停的擊打船身，製造巨響，刺激海豚游向海岸，進入死亡海峽，然後利用漁網包圍海豚，大型遊樂園的海豚訓練師挑選合適的海豚，剩下的一群，被帶到海豚灣去。漁民無情的利用尖棒，一下一下的刺向海豚，它們身上滲出血絲，藍澄澄的汪洋，一下子染成烈艷的血紅色，一切一切的兇殘行為盡收在攝影機中。虛弱的海豚，身上的傷口不斷噴出血液，仍努力爭扎，看著海豚奮力抬起頭兒，但終氣絕身亡，被漁民拖到船上，各人看到此畫面不禁落淚，聽著海豚的哀鳴，宛如在說「救命」，令人慨嘆人性的醜惡，為了金錢不擇手段。一幕又一幕的殺戮片段，成為有力的佐證，紀錄日本漁民的惡行，揭發真相，所謂的鯨魚肉，乃是海豚肉所冒充的。日本漁民詐欺背後的真相，將由我們，透過最真實的手法，呈現眼前。

「反對播影……」，「這不是事實……」這些要求禁播的聲音堅稱電影所報道的不是事實但我相信事件中的真相能在電影中表露無遺，愈要隱瞞的真相，愈要讓世人清楚明瞭讓海豚的命運得以扭轉。

「恭喜！恭喜！最佳紀錄片非你莫屬。」盼獎場上如雷貫耳的掌聲，幾乎震破我的耳膜。「真相之所以大白，全賴各組員大無畏的精神，這獎項將獻給我親愛的戰友。人們往往只懂提倡人權，在此我亦為動物——海豚，捍衛它們生存的權利，人們沒有權利剝削它們的生命。天網恢恢，真相永遠是真相，永遠不能掩蓋。」

真相永遠是真相 永遠不能掩蓋



《自由行》

7A 邱碧惠

「余先生，你已經證實患上了腦癌，不過你別憂心，這是屬於良性的腫瘤，只要小心控制的話，暫時你並沒有生命的危險。你也可以選擇開刀做手術去切除腫瘤的。」

「那……能成功消除腫瘤的機會率有多高啊？」余允行焦急地問著眼前毫無表情的醫生。

「余先生，每個手術都有一定的風險，所以這開腦手術也有一定的危險，我也不能保證令你完全康復的……」

「那我應該怎麼辦？」允行激動地大喊。良性的，若以藥物輔助抑壓，暫時也不會發作的，所以，到底是做手術，還是用藥，就要你自己決定了。」

× × × × × ×

從醫院出來，允行腦中一直浮現著他與醫生的對話。他想他生存於世上已有三十餘年，一生中規中矩，有一位身為中醫的父親，一位作為中文老師的母親，他是一位中史老師，擁有穩定的收入，一生風平浪靜。想不到過了三十餘年平靜的日子，在此刻居然遇到一個大難關。他不甘心，他真的很不甘願，難道，在此刻他的生命真的要結束？此刻，允行心中有萬二分的不甘。

× × × × × ×

「各位好，很感謝各界人士對於犬兒允行新書發佈的關注。允行離開了我們已有一年多了，我這兒子……想他一生從未違背過我的意思，無論是讀書或是工作，他一直都是我與妻子的好孩子……想不到……想不到一場疾病居然打亂了他的一生……」坐在余爸爸旁邊的余媽媽也哽咽了，但她故作堅強地拍了拍老伴一下，續道：「兒子曾經在信中寫著：『爸媽，對不起！這一次我居然忤逆了你們，我居然不顧你倆的反對，毅然辭掉了工作，背起背包獨自前往中國旅遊。其實，我從小便有一個心願，我一直都想遊遍我國國土，當一個背包客。就是因為這個心願，我才會喜歡埋首於中國歷史堆中，去了解中國三千多年的歷史，為我日後遊走於中國大地做好準備。但我知道，這在你們的眼中是不切實際的，你們是為我設想才會反對的。不過，對不起，請原諒我第一次，也是



最後一次的任性。」就這樣，他就是在我與妻子的反對下獨自一人開始了孤身遊中國的旅程……」

× × × × × × ×

「親愛的父親、母親，當你們收到這封信時，我已經在進入北京城了。在走過湖南、江蘇等地後，我終於來到首都——北京這歷史名城了，如今就在我觸手可及的地方。爸、媽，你們知道嗎？此時此刻，我才真正感受到自己生存的價值，原來遊歷全中國的心願並不是一個夢，現在，它正在實行當中。」

雖然，我知道在我腦正背負著一個計時炸彈，誰也不知道它會何時爆發，不過我決定要與病魔正面決戰，我不想在我失去生命的一刻才來後悔，懊惱自己為何不去實現自己的夢想。所以，爸、媽對不起，請你原諒我這次的任性。」當余爸爸唸完這封信後，一向堅強的他居然紅著眼眶，而在一旁的余媽媽在聽完老伴唸的信後，早已是淚流滿臉了。

「老伴，一直以來我們真的對兒子的監管過於嚴格？我……我只是為了他著想而已。」余爸爸滿臉內疚地說。

「唉，老伴，兒子是明白我倆的苦心的，既然現在他想去完成自己的心願，那我們就應該讓他振翅高飛，我們只要在背後支持他便行了，不是嗎？」余媽媽抹乾眼淚後對著老伴說。

× × × × × × ×

「老伴！兒子又寄信及相片來了，快，快來看啊！」余爸爸一接到余允行的信件興奮得大喊著余媽媽。余媽媽一聽到老伴的聲音便急忙從廚房跑了出來。

「真的，允行寄信回來了，快，快讀出來。」余媽媽也興奮地說。

「允行說他正從內蒙古出發，他的健康暫時別無大礙，要我們別掛心，他還要我們好好保重。」余爸爸大聲地簡述著允行的信。



「喂！老伴啊！你看！兒子拍的照片多美啊！想不到我們的兒子的拍攝技巧多麼的高超啊！真想與其他人分享。」余媽媽洋洋得意地說。

「好主意啊！這真是個好主意，我們把允行的經歷在網絡上與他人分享，那一定會很有意思的。」余爸爸開心地說。

於是，余爸爸與余媽媽同心合力地為兒子建立了一個網站，向世人分享允行的經歷，把他從患病到孤身遊中國的經歷在網站中呈現於世人眼前。

亦因為這個網站的出現，令愈來愈多人關注著允行的一舉一動，他所寫的信件，所拍的照片在網上流行著，人們無不為他的堅持而感動。大批的傳媒也開始報道允行的事跡。

× × × × × ×

「午間新聞報道，日前決定孤身徒步向青藏高原出發的生命勇士余允行，自五日前失蹤後，今搜索人員終於在黃土上發現其遺體。勇敢的生命鬥士余允行本為一寂寂無名的中學教師，但在發現自己患上腦癌之後，他毅然放棄教席，在三年前開始去達成自己從小的夢想——遊歷全中國。但不幸地，在他走過二十三個省，探訪了三十三個少數民族後，他的生命也走到了盡頭……」

× × × × × ×

「今天，真的很感謝各位來到允行的新書發佈會，我的兒子離開了我們，但我十分慶幸他能夠在他有生之年走過了差不多半個中國，他能夠拋下我夫妻倆加諸在他身上的枷鎖，為了自己的夢想去奮鬥，真真正正地來了一場『自由行』，令自己在不受病魔及他人的期許下活出了自我。最後，我希望各位能記住允行寫下的最後說話：『珍惜夢想，活出自由。』我夫妻倆絕對令以允行為驕傲的，謝謝。」



《一個令我留下深刻印象的侍應》

5B 黃璐

在一個春意盎然的下午,我和父母一起外出吃甜品。有一位年輕的男侍應讓我留下了深刻的印象,至今還有一種欽佩之情油然而生。

那天,我和父母穿過熙攘的人群,終於在一間十分受歡迎的咖啡館爭得「一席之地」。我們坐下後,一位英俊瀟灑的侍應走過來為我們點餐。他年約三十五歲,身穿整齊筆直的西裝,高挺的鼻樑,完美的面部線條,頭髮之間散發著一種誘人的清香,他為人彬彬有禮,微笑時露出一排潔白的牙齒,那笑容就像冬天的太陽,溫暖到快要把人溶化。他舉手投足之間更透出一種王子的氣質,吸引了店內不少女顧客的目光。不知不覺的,他成為了全場的焦點。他給我的感覺就是:這個年輕帥氣的男子一定不是普通的市井小民。

他為我們上餐的時候,左手放在身後,彎腰成九十度,用右手將食物呈上。他那熟練優雅的動作和極具磁性的聲音深深吸引著我的目光。我不由自主地問了他一句:「你在這裡做了多久了?」他面帶微笑地回答我說:「做了半年了。」他的招牌王子微笑再次深深映入我的腦海,讓我魂牽夢縈。

不久,店裡來了五個穿著純黑色西裝的男人,年齡約三十至四十歲之間。他們在店內掃視了一圈,像雷達偵測器一樣掃瞄到了那位為我們點餐的帥氣侍應李文熙身上,我趁他上餐的時候已迅速記下了他工作卡片上的名字。那五個穿著黑色西裝的男人見到李文熙就像見到了沙漠的綠洲一樣,又哭又笑,連走帶跑地圍住了他。對他作九十度鞠躬,並叫了一聲「少爺」。他們這一系列戲劇性的動作讓全場都以驚異的目光注視他們。我就坐在他們的不遠處,能清楚地聽到他們的談話內容。其中一個穿黑色西裝的男人說:「少爺,我們終於都找到你了,老爺很掛念你,請您不要再跟老爺作對,跟我們回去吧!」另一個男人說:「是啊,少爺。您和夏娜小



姐的婚事可以遲一點再商量。希望你能看在我們辛辛苦苦找了半年的份上，跟我們回去吧！要不然，我們就只能做無業遊民了。而且，華樂集團需要你回去主持大局啊！」他們言詞懇切，乞求李文熙能跟他們回去，可是我轉向看李文熙，他只是一臉漠然的表情，極不情願跟他們回去。他說：「我不會跟你們走的。你們回去跟父親說我現在過得很快樂。雖然比不上以前奢華的生活，但這種自食其力的日子我過得很驕傲、很滿足。」他一邊說，嘴角一邊掛著微笑。看得出來，他十分享受他現在的生活。那些穿黑色西裝的男人又說：「可是，老爺說如果能和夏娜小姐家的公司合作的話，打開海外的市場就如虎添翼了。」李文熙突然皺著眉頭說：「我極其反對這種企業婚姻。現在都什麼年代了，講究的是自由戀愛。我是不會將我的終身幸福拿來作犧牲品。如果你們一意孤行的話，那我也將對抗到底。為了我自己的幸福，我會不顧一切的爭取。」

聽完李文熙這一番義正嚴辭的肺腑之言，我突然生出了對自身的反省。從小到大，我都是父母說什麼，我就做什麼，毫無主見。從今以後，我應該學習李文熙的生活態度活出自己的滋味，自己的幸福要靠自己爭取。

後來，那五個男人都走了。李文熙一如既往地帶著微笑繼續自己的工作。這個令我印象深刻的帥氣侍應將會讓我的人生出現新的轉折點。

The Bulletin

2011.10 Volume XXXVII

Kong Kids



A new born child is usually very sweet and lovely. What makes it become a Kong Kid something which is very common in Hong Kong?

Introduction

Do you know what Kong Kids are? Are you a Kong Kid? If you want to find out more about Kong

Kids, do not hesitate. Read this magazine and find out more. After you have read our magazine,

you will know how to be a good child like the baby above.

Kong Kids

Content

Characteristic of Kong Kids	2-3
Causes of Kong Kids	4
Types of Parents	5-6
Effect on Kong Kids	7
Solution of Kong Kids	8-9
Comments on Kong Kids	10

Editor:

- 6B Joanna Cheng
- 6B Wing Chow
- 6B Keith Lee
- 6B Chuennbie Leung
- 6B Mavis Tsang

Teacher advisor:

- Miss Jenifer Leheny
- Miss Hui King Si

Characteristics of Kong Kids

(A) *Mature appearance, immature thinking*

Nowadays, children usually like to dress up like adults. But their thinking

and actions are just like those of primary students.



(B) *Love to play but lack of interest*

Nowadays, children like to participate in a lot of extra curricular activities. But

if you ask them what their interests are, most of them cannot answer you.



(C) *No response towards most issues*

Nowadays, if you ask students their opinions about public issues or those issues

faced in daily life, they usually answer they have no opinion.



(D) *Good at looking but weak in reading, good at listening but weak in understanding*

Students in Hong Kong know what is happening in the world, but they do not read further to know more.

They listen to opinions but they do not think seriously to distinguish between right and wrong.



(E) *Want to be attended but not brave enough to face the public*

Children in Hong Kong often speak impolitely in public. This is a way to draw attention. But if we

give them a chance to speak up in public, they will reject it immediately as they are not brave enough.



(F) The classic answer to different questions is “I don’t know”.

This is very clear when teachers ask students questions. When students stand up, no matter whether they

know the answer or not, they will answer “I don’t know” first.



(G) Lack of responsibility, self-management, curiosity and goal.

Nowadays, there are less and less children who know how to make their bed and pack their school bag. This is a basic responsibility of

students, but they refuse to do any of them. This shows that they lack responsibility and self-management skills.



(H) Not willing to learn, grow up, and not afraid of being bored. But afraid of work.

Children often refuse to do difficult jobs. If the job is easy, they prefer to do the

boring job rather than the one which requires work but is very interesting.



(I) Good at measuring results but not at enjoying the process

Children usually ask if they have finished the job, what can they receive in re-

turn. Moreover, they only remember the result and not the process.



(J) Cannot deal with difficulties and pain.

Children often complain they are under great pressure. Moreover, there are more and more children who

chose to end their life when they face difficulties. This shows that they do not have enough ability to face real-



Why do you want to be a 'kong kid?'

Recently, the 'kong kids' issue has become a hot topic. Educationists say that 'kong kids' are made by their parents. However, parents should not be the only ones who are responsible.



Change of society

To begin with, the change in society is a reason why children become 'kong kids'. In a different environment, children may grow to become various types of people. In the past, society was very poor. Everyone needed to earn a living because there were many people in a family. Then, parents would have more children than nowadays. They thought that the more children they had, the happier they would be. Parents had no

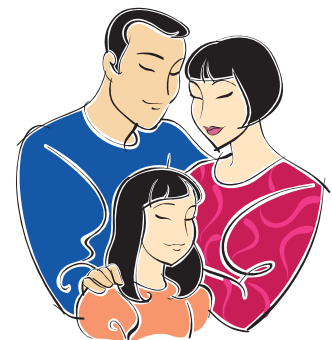
time to look after their children. Their children were looked after by their eldest brother or sister. So the children were independent. They needed to take care of themselves. But nowadays, society is much richer than before. The modern generation can get whatever they want. So they take many things for granted so they think that they can get everything they want.



Parents

Parents have a responsibility to care for their children. Parents should be a role model for children when they grow up. Children 'copy' from their parents. If the parents spoil their children, children will not learn how to take care of themselves. In addition, some parents employ home caregivers to look after their children.

The children do not need to do anything because the home caregivers do everything. Also, parents want their children to live more comfortably because they do not want their children to experience the life that they themselves lived. So they try to fulfill all the needs of their children.



Conclusion

In conclusion, 'kong kids' have been 'made' by society and their parents. However, their ca-

reer will affect their future. So parents should not spoil their children.



Types of parents

(A) Idealism: 完美主義型

Characteristic: These parents think that their children can always do better and urge their children to become perfect.

Effect: This makes the children over-concerned about their achievements and they will not know how to admire their own and others' achievements. The most important thing is that they cannot accept failure.



(B) Helicopter Parent 過度高壓型

Characteristic: These parents like to provide command to their children and always remind them to do the things they need to do.

Effect: This makes it very easy for the children to forget things. As time goes on, they will become a person who finds it very difficult to make decisions. They will also feel under a lot of pressure when they are out of view of their parents.



(C) NEED 屈從於兒女型

Characteristic: These parents fulfill all the requests of their children even if the requests are not reasonable.

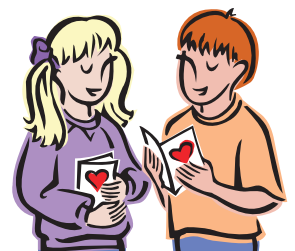
Effect: This makes children unable to respect others. Also, they will think that they are always right. After their parents fulfill their requests, they will make more and more requests.



(D) Dotage 溺愛兒女型

Characteristic: Regardless of the family's financial situation, these parents will fulfill the material needs of their children. This is very common with regards to only children and eldest sons.

Effect: The children are usually self-centered and do not know how to value the things they have including friendship.



(E) *Too Apprehensive* 過度憂慮型

- Characteristic:** These parents are concerned about every issue related to their children including their health, safety, homework and social ability. They also think in a negative way to hypothesize the result.
- Effect:** This makes the children anxious. Also, they will refuse to take on any responsibility and will do a lot of things to court sympathy.



(F) *Too Discipline* 過度處罰型

- Characteristic:** These parents usually give discipline as teaching or training and even make use of their children to reduce their stress.
- Effect:** This interferes with the relationship between parents and children. Children will usually want to leave home earlier and may sometimes become violent.



(G) *Overlooking their children* 忽略兒女型

- Characteristic:** These parents seldom have time to communicate with their children. The main reasons for the problem are usually lack of time, bad habit, too many children, favoritism and lack of interest.
- Effect:** This makes their children use different methods to gain attention from parents or others. Their relationships with others are usually not strong.



(H) *Turning Down Children* 拒絕兒女型

- Characteristic:** These parents usually refuse to build a relationship between them and their children.
- Effect:** Children usually become isolated, helpless, full of hatred and self-denial, lacking in self-confidence and easily annoyed.



(I) *Harmful Sex Stimulus* 不良性刺激型

- Characteristic:** Parents introduce sex to their children when they are too young. The children lack correct sex knowledge.
- Effect:** This makes children think sex is dirty or a crime. They may even develop bisexuality(雙性戀)



Effect on Hong Kong children (Kong Kids)

Nowadays, many parents want to make a perfect plan for their children's future. They provide a high standard of liv-

ing and environment for their children. Children only need to focus on their studies.



No Confidence

Because of this, children have no confidence and lack the ability to look after themselves. Parents do most things for their children. Children can not take care of themselves because (they think) they do not need to do it. Some of the children in Hong Kong do not know how to wash the dishes or even put on their school uniforms and clothes. They have a

maid (sometimes more than one maid) to "help" them do those petty things.

In the life of Kong Kids, they do not need to face any problems or difficulties. Their parents solve all their problems and adversities. That's why their children do not know how to solve problems and can not overcome the adversities by themselves.

They may drop out of school and in the future, they may change job frequently. It is because they are evading their problems and responsibilities. Consequently, it is reducing the competitiveness of Hong Kong.



Poor relationship

Moreover, Kong Kids may have poor relationships with others because they do not know how to communicate with people. Lots of kids in Hong Kong are the only child in their family. And in this international city, their parents are always very busy and do not have time to talk with

them. So they feel lonely and it affects their emotional and psychological development. As a result, they may easily have emotional problems.



Conclusion

Kong Kids problem really affects the growth of the children in every aspect. We need to try our best to prevent this problem becoming more

serious. Otherwise Hong Kong will become a selfish uncommunicative society and this would be terrible.



Solution for the problem of Kong Kids

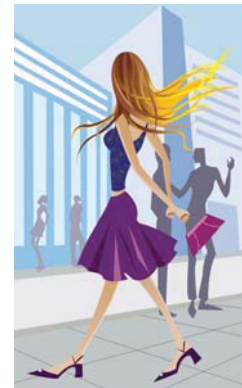
A. PARENTS

First, parents should not be too protective. Normally, people treat parents as the ones who have the largest responsibility for the development of children, since parents are the major ones that children rely on. However, if parents are too protective,

Also, parents should teach their kids to be independent as parents cannot take care of their kids forever. Physically, parents should teach their kids how to be independent. For example, eating and maintaining their own tidiness like bathing and dressing should be the basics. Other living skills like cooking and mak-

children will never know how to face problems. So, parents should let their kids try and just be an assistant. Maybe they will get hurt or fail but once they learn how to face these problems, they will not get hurt or fail again.

ing decisions should be taught once the kids are mature enough. Mentally, parents should let their kids know that they will not always be a child and that they will need to grow up and that their parents will die one day. Hence, kids will understand that they have to be independent.



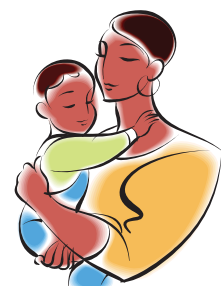
B. KIDS

Kids should learn how to distinguish right from wrong. Although it is quite difficult for a kid, they can actually learn from critical thinking about their daily lives. After that, they will not follow every word blindly. If they find some problems with the directions from their parents,

Moreover, kids must understand that their parents are neither their employees nor servants. It is not a duty that their parents should give them money or do what they want. They should know that their

they ought to discuss this with their parents. Maybe their parents will get angry because they feel that the kids are disrespecting their advice but if kids explain sincerely, it will make their parents consider whether their advice is right or wrong.

parents look after them unconditionally just because of love. So, how can they continue being hardhearted and abuse the love from their parents?



e. SOCIETY

The society should give support to the parents. People should pay more attention to the problem of Kong Kids rather than always criticizing them. They should be willing to provide more resources to help solve this problem like

Furthermore, because kids are the future of our society, everyone has the responsibility to be a good role model for kids. As long as

inviting educational experts to share their expertise with kids and parents. Therefore parents will not need to bear the entire problem alone and will learn the right way to instruct their kids.

everyone does their best, kids will know what is proper to do and will never become Kong Kids.



Comments on Kong Kids

Nowadays, Hong Kong children share common characteristics. These children always depend on their parents in their daily lives. Moreover,

they cannot solve problems by themselves and most of them are self-centered. As a result, they cannot live independently.

According to a recent news article, a primary school student scolded his parents in a shopping mall in Tai Po. This unreasonable behaviour occurred because the parents wanted to go to Yum Cha with their son that day. However, their son did not want to go. Consequently, the child yelled at his parents loudly and impolitely.

In my opinion, the child's behaviour was inexcusable since parents are older. Therefore we must respect them as they are our elders. Furthermore, according to Confucianism, which is a very important Chinese ideology, every child must respect their parents even if the parents do something wrong. We should never be rude to them.

Despite the wrong attitude of the boy, the parents should also take some responsibility. Nowadays, many parents love their children a lot so they give them whatever they want. As a result, these children become very self-centered and want everyone to fulfill their wishes. Let's take the above mentioned incident as an example. Because the parents spoiled their child, he berated his parents since they did something he did not like.

Spoiling of children by parents, grandparents and even domestic helpers may finally lead to very serious consequences such as children not being able to live independently. Nowadays, many parents help their children organise most of their daily



events. Consequently, the children do not know how to organise themselves and do not even know how to solve any problems in their daily lives. This will have a very serious result when they encounter serious problems.

All in all, the behaviour of children in Hong Kong tells us that children nowadays are much weaker and more dependent than before. If this phenomenon cannot be changed, Hong Kong's future may finally be affected seriously. As Kong Kids are the future of Hong Kong, what they are like is what Hong Kong is like. Therefore, we should teach them to be good in order to help Hong Kong continue to have a good development.

To be a Kong Kid or not?? It is your decision.

Book Recommendation

If you want to find out more about this issue, I would recommend you to have a look at the book listed below.

1. Kong Kids «港孩» by Wong Ming Lok

Game Area Solution

- A. Idealism
- B. Too Apprehensive
- C. Too Discipline
- D. Helicopter Parent
- E. Overlooking their children
- F. Dotage



Game Area

Fill in the corresponding types of parents into the boxes provided with the appropriate picture.



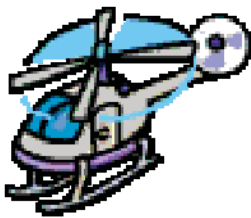
A



B



C



D



E



F